



Primaria River Bluff

6150 W. Palo Alto • Fresno, CA 93722 • (559) 276-6001 • Niveles de año K-6
Michelle Bergmann, Director/a
mbergman@centralusd.k12.ca.us
rb.centralunified.org

Informe de Responsabilidad Escolar del 2015-16 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2016-17



Distrito Escolar Unificado Central

4605 North Polk Ave.
Fresno, CA 93722
(559) 274-4700
www.centralunified.org

Consejo Directivo Distrital

Mr. Cesar Granda, Area 1
Mr. Ruben Coronado, Area 2
Mr. Phillip Cervantes, Area 3
Mr. Richard Atkins, Area 4
Mr. Richard A. Solis, Area 5
Mrs. Terry Cox, Area 6
Mr. Rama Dawar, Area 7

Administración Distrital

Mr. Mark G. Sutton
Superintendente
Dr. Laurel Ashlock

Mr. Kelly Porterfield

Mrs. Ketti Davis

Mr. Jack Kelejian

Mrs. Andrea Valadez

Mr. Paul Birrell

Dr. Tami Boatright

Descripción Escolar

¡En la Primaria River Bluff creemos que los alumnos pueden aprender a leer, a ser líderes y a sobresalir! Nuestra misión es proporcionar una firme base educativa a todos los niños al concentrarnos en ser alumnos que aprenden de forma efectiva en salones efectivos. Somos capaces de hacerlo al conectar, implicar y proporcionar oportunidades que promuevan el gusto por aprender mediante experiencias exigentes.

Nuestra instrucción es académicamente rigurosa y se proporciona en un ambiente motivador a nivel social que facilita el crecimiento personal y desafía a cada uno de nuestros alumnos a alcanzar nuevas alturas. Mediante la reducción de las brechas de experiencia con 1 dispositivo tecnológico para cada alumno, cada alumno tendrá acceso a la más reciente tecnología educativa tanto dentro como fuera del salón. Nos comprometemos a maximizar el desempeño estudiantil, conectando, mejorando la comunicación, promoviendo el buen carácter y garantizando un entorno escolar seguro.

La Primaria River Bluff está ubicada al noroeste de Fresno, cerca del Río San Joaquin. La escuela abrió en julio de 2002. Actualmente la escuela brinda sus servicios a aproximadamente 840 alumnos del curso de kínder de transición a sexto año. Estamos equipados con la tecnología e instalaciones para mejorar el rendimiento educativo de la población estudiantil. Los alumnos de 3o a 6o usan Chromebooks en el salón y los alumnos de TK a 2o disponen de su propia tableta con capacidad de conexión wi-fi para uso académico en la escuela. Los alumnos que no tienen acceso a tecnologías en sus casa, tienen la opción de tomar una tableta prestada para llevar a casa. Además, en la escuela disponemos de dos laboratorios de computación cada uno con 36 computadoras. Ofrecemos el programa Mind+Music (Mente+Música) de Investigación Mental en la Primaria River Bluff. Todos los alumnos pueden dominar conceptos de matemáticas espaciales en base a las normas de nivel de año establecidos por el Estado de California usando el programa informático ST Math. Todos los alumnos de kínder de transición y kínder participan en un programa general de música y los alumnos de 1º y 2º año en nuestra escuela participan en un laboratorio de teclado para seguir desarrollando sus conceptos de matemáticas especiales. Asimismo, los alumnos de 3º año reciben instrucción de flauta dulce y los alumnos de 4º-6º año son elegibles para unirse a banda y/o coro.

Ofrecemos un completo programa deportivo incluyendo fútbol americano, baloncesto, voleibol, campo traviesa, atletismo, lucha libre, softbol y béisbol. Adicionalmente, nuestros alumnos de Kínder a 2o actúan en el programa decembrino, los alumnos de Kínder de Transición actúan en un programa de música de otoño. Los alumnos de TK a 6o pueden competir en la Feria de Ciencia, en la Feria de Jóvenes Autores, en el Peach Blossom, educación de carácter y programación informática. Los alumnos de 4o a 6o pueden competir en la Jornada de Historia, en el consejo estudiantil y en el equipo de liderazgo. La biblioteca escolar es utilizada por el cuerpo estudiantil semanalmente, donde todos los alumnos pueden tomar prestados una variedad de libros y revistas. Nuestra bibliotecaria también brinda un tiempo de lectura de historias una vez a la semana para niños en edad de preescolar de nuestra comunidad, así como recursos de formación profesional para nuestros maestros, así como recursos de crianza para nuestras familias.

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2015-16	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	147
1er año	123
2do año	116
3er año	142
4to año	124
5to año	136
6to año	139
Matriculación total	927

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2015-16	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	9.8
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.9
Asiáticos	9.9
Filipinos	0.6
Hispanos o latinos	43.9
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	0
Blancos	32.4
Dos o más razas	2.4
De escasos recursos económicos	48.8
Estudiantes del inglés	8
Alumnos con discapacidades	6.8
Jóvenes de crianza	2

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Primaria River Bluff	14-15	15-16	16-17
Con certificación total	32	34	41
Sin certificación total	0	2	
Que enseñan fuera de su área de competencia	0	0	
Distrito Escolar Unificado Central	14-15	15-16	16-17
Con certificación total	♦	♦	737
Sin certificación total	♦	♦	1
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	0

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Primaria River Bluff	14-15	15-16	16-17
Maestros de Estudiantes de Inglés	0	0	0
Total de asignaciones docentes incorrectas	0	0	0
Puestos vacantes de maestros	0	0	0

* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados

Porcentaje de Clases de Materias Básicas del 2015-16 Materias Académicas Básicas Impartidas por Maestros Altamente Calificados		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	91.7	8.3
A nivel distrital		
Todas las escuelas	95.8	4.2
Escuelas de muy bajos recursos	95.8	4.2
Escuelas de bajos recursos	0.0	0.0

* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2016-17)

Las escuelas del Distrito Escolar Unificado Central mantienen el material instructivo actual y alineado a las normas en buen reparo, para todos los alumnos. El material es adoptado localmente y refleja los programas actualmente aprobados por el Consejo Estatal de Educación (SBE, por sus siglas en inglés). Todo el material adoptado actualmente refleja las adopciones más recientes de SBE y apoya los actuales Marcos de California.

Cada alumno, incluyendo los Estudiantes del Inglés, Educación Especial y demás poblaciones especiales cuentan con sus propios libros de texto. En el caso de conjuntos para el salón, esos conjuntos aumentan los textos individuales distribuidos a los alumnos individuales. Estos conjuntos del salón se crean en base a un compromiso de la administración distrital y el consejo directivo y no son el resultado de requisito estatal alguno.

Todo el material instructivo está sujeto a un proceso de revisión escolar y distrital. El material puede ser puesto a prueba y todos los materiales seleccionados y recomendados para adopción local son analizados por los maestros, la administración y cualquier padre que desee hacerlo. El Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado Central analizan y adoptan en base a la recomendación de los consejos distritales de adopción y Servicios Educativos.

Libros de Texto y Materiales Instructivos Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: septiembre de 2016	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	Houghton-Mifflin Adoptado 2008-2009 Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Matemáticas	Pearson Envisions Kinder-6o Adoptado 2016-2017 Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Ciencias	Scott Foresman: Science California Adoptado 2007-2008 Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%
Historia-Ciencias Sociales	Houghton-Mifflin Adoptado 2006-2007 Libros de texto incluidos son de la adopción más reciente: Sí Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0%

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

La Primaria River Bluff está situada sobre 15 acres y 60,903 pies cuadrados. Cuenta con 40 salones que suman 38,131 pies cuadrados y 12 baños que suman 2,748 pies cuadrados. El edificio principal más antiguo fue construido en el año 2001. La matriculación actual es de 852 alumnos.

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente)				
Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 5/10/2016				
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado			Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
Sistemas: Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
Interior: Superficies Interiores		X		Se han cambiado los paneles del techo dañados y manchados.
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
Eléctrico: Sistemas Eléctricos		X		Se han cambiado los balastos de iluminación.
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos		X		Se ha reparado el grifo que goteaba. Se han cambiado las llaves para activar el agua de los bebederos de agua.
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos			X	Se ha quitado el ambientador enchufado.
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	X			
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	X			
Clasificación General	Ejemplar	Bueno	Adecuado	Malo
		X		

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas Smarter Balanced para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/alfabetismo y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. El CAA ha reemplazado la Evaluación de Rendimiento Alternativo de California [CAPA, por sus siglas en inglés] para ELA y matemáticas, que fue eliminado en el 2015. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2015-16						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
ELA	41	50	31	39	44	48
Matemática	36	51	22	26	34	36

* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años									
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	13-14	14-15	15-16	13-14	14-15	15-16	13-14	14-15	15-16
Ciencia	72	65	66	48	41	41	60	56	54

* Los resultados del examen de ciencia incluyen las Pruebas Estandarizadas de California (CST), Evaluación Modificada de California (CMA) y Evaluación de Rendimiento Alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés) en 5to, 8vo y 10mo año. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2015-16		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	20.1	26.9	38.8

* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP del 2015-16 por Grupo Estudiantil Ciencia (5to, 8vo y 10mo año)				
Grupo	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
	Matriculados	con Puntuaciones Válidas	con Puntuaciones Válidas	Nivel Hábil o Avanzado
Todos los Alumnos	140	137	97.9	66.4
Masculinos	73	72	98.6	59.7
Femeninas	67	65	97.0	73.9
Afroamericanos	17	17	100.0	64.7
Asiático	15	15	100.0	86.7
Hispano o Latino	55	52	94.6	55.8
Blanco	49	49	100.0	69.4
En Desventaja Socioeconómica	66	63	95.5	54.0
Alumnos con Discapacidades	14	14	100.0	64.3

* Los resultados del examen de ciencia incluyen CST, CMA y CAPA en 5to, 8vo y 10mo año. El "Hábil o Avanzado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que rindieron a nivel Hábil o Avanzado en la evaluación de ciencia dividido por la cantidad total de alumnos con puntuaciones válidas. Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados de la Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2015-16 – Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)
Disgregado por Grupo Estudiantil, 3er-8vo año y 11vo año

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	3	145	140	96.5	53.6
	4	129	124	96.1	40.3
	5	140	139	99.3	47.5
	6	140	137	97.9	56.9
Masculinos	3	72	69	95.8	46.4
	4	68	65	95.6	29.2
	5	73	73	100.0	32.9
	6	63	62	98.4	45.2
Femeninas	3	73	71	97.3	60.6
	4	61	59	96.7	52.5
	5	67	66	98.5	63.6
	6	77	75	97.4	66.7
Afroamericanos	3	14	14	100.0	50.0
	4	18	17	94.4	35.3
	5	17	17	100.0	41.2
	6	12	12	100.0	50.0
Asiático	3	11	10	90.9	70.0
	4	18	16	88.9	37.5
	5	15	15	100.0	60.0
	6	15	15	100.0	60.0
Hispano o Latino	3	67	65	97.0	49.2
	4	53	53	100.0	39.6
	5	55	54	98.2	33.3
	6	59	58	98.3	39.7
Blanco	3	51	49	96.1	57.1
	4	32	31	96.9	48.4
	5	49	49	100.0	57.1
	6	49	47	95.9	76.6
En Desventaja Socioeconómica	3	84	81	96.4	44.4
	4	62	60	96.8	30.0
	5	66	65	98.5	27.7
	6	57	57	100.0	40.4
Estudiantes del Inglés	3	13	12	92.3	41.7
	4	11	9	81.8	
Alumnos con Discapacidades	3	13	12	92.3	
	5	14	14	100.0	7.1

Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido

por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones. Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

Resultados de la Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2015-16 – Matemáticas					
Disgregado por Grupo Estudiantil, 3er-8vo año y 11vo año					
Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Todos los Alumnos	3	145	141	97.2	64.5
	4	129	126	97.7	48.4
	5	140	139	99.3	43.2
	6	140	138	98.6	48.9
Masculinos	3	72	70	97.2	64.3
	4	68	66	97.1	43.9
	5	73	73	100.0	37.0
	6	63	62	98.4	41.9
Femeninas	3	73	71	97.3	64.8
	4	61	60	98.4	53.3
	5	67	66	98.5	50.0
	6	77	76	98.7	54.7
Afroamericanos	3	14	14	100.0	57.1
	4	18	17	94.4	47.1
	5	17	17	100.0	35.3
	6	12	12	100.0	25.0
Asiático	3	11	11	100.0	63.6
	4	18	17	94.4	70.6
	5	15	15	100.0	73.3
	6	15	15	100.0	40.0
Hispano o Latino	3	67	65	97.0	61.5
	4	53	53	100.0	34.0
	5	55	54	98.2	31.5
	6	59	58	98.3	36.2
Blanco	3	51	49	96.1	69.4
	4	32	32	100.0	62.5
	5	49	49	100.0	46.9
	6	49	48	98.0	72.3
En Desventaja Socioeconómica	3	84	81	96.4	51.9
	4	62	61	98.4	26.2
	5	66	65	98.5	23.1
	6	57	57	100.0	33.3
Estudiantes del Inglés	3	13	13	100.0	46.1
	4	11	11	100.0	18.2

Resultados de la Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2015-16 – Matemáticas
Disgregado por Grupo Estudiantil, 3er-8vo año y 11vo año

Grupo Estudiantil	Nivel de Año	Cantidad de Alumnos		Porcentaje de Alumnos	
		Matriculado	Tomando Prueba	Tomando Prueba	Norma Cumplida o Superada
Alumnos con Discapacidades	3	13	12	92.3	16.7
	5	14	14	100.0	

Resultados matemáticos del examen incluyen la Evaluación Sumativa Smarter Balanced y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa Smarter Balanced más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones. Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil. La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2016-17)

La Primaria River Bluff tiene la fortuna de contar con padres sumamente activos en eventos escolares y el aprendizaje de los alumnos. Los padres y miembros de la comunidad participan en el Comité Escolar, el Consejo Asesor a Estudiantes del Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) y la Asociación de Padres-Maestros (PTA, por sus siglas en inglés). Otras oportunidades incluyen: Conferencias de Otoño y Primavera, voluntarios del salón, capacitación, porristas, Noche de Regreso a Clases, Visita Escolar, presentaciones estudiantiles, eventos familiares tales como la Noche de Función de Cine, y comidas en un establecimiento local, fútbol soccer juvenil (realizado en la Escuela River Bluff), clubes de servicio, Jog-a-Thon, almuerzo para voluntarios, un concurso anual de talento, además de varios clubes. Los padres también sirven en consejos distritales, incluyendo la Fundación para Escuelas Central, el Consejo Asesor Distrital a Estudiantes del Inglés, el Consejo Asesor Distrital, el Consejo Asesor al Superintendente, etc. La participación adicional de los padres proviene de comunicación escrita, la cual incluye: actualizaciones semanales de la dirección, boletines semanales de parte de maestros del salón, sitios web de maestros, el sitio web de la Primaria River Bluff, la marequina frente a la escuela y mensajes Blackboard Connect que van a casa semanalmente en nuestro sistema telefónico automatizado. Se proporcionan servicios de interpretación y traducción.

Contacto: Michelle Bergmann
 Número telefónico: (559) 276-6001

Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar

El Plan de Seguridad Escolar de la Escuela River Bluff fue preparado conforme al Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado Central y el Código Administrativo de California, el cual requiere que todas las escuelas públicas, de kínder a universidad comunitaria, cuenten con planes escritos de respuesta en caso de emergencia. Nuestro plan de seguridad escolar es modificado totalmente al comienzo de cada año escolar. El 8 de septiembre de 2016, la administración de la Primaria River Bluff presentó nuestro plan de seguridad escolar a nuestro Consejo Asesor Escolar. Todos los salones recibieron una carpeta amarilla de seguridad el cual explica/contiene los protocolos de emergencia. Durante los simulacros de preparación escolar, los maestros exhiben una tarjeta roja o verde indicando si se tiene razón de todos los alumnos. Asimismo, los números de los salones fueron pintados en el pavimento para facilitar la evacuación eficiente del edificio escolar. El Plan de Seguridad Escolar también incluye ubicaciones secundarias de evacuación y obligaciones y responsabilidades del equipo de trabajo de emergencia en las cuales nuestro personal se capacita cada año. Se realizan simulacros de incendio mensualmente, se realizan simulacros de encierro dos veces por semestre y se realizan simulacros de "agáchate y cúbrete" en caso de terremoto trimestralmente. Anualmente se conduce un Recorrido de Seguridad liderado por nuestro representante del distrito, Kevin Torosian (Supervisor de Servicios de Apoyo a Alumnos). Sus conclusiones son revisadas con la administración y luego se comparten con el personal en la siguiente reunión del personal además del Consejo Escolar además de con el Consejo Escolar durante la siguiente reunión trimestral. Se han proporcionado radios y cámaras de vigilancia.

Suspensiones y Expulsiones

Escuela	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Suspensiones	1.0	1.3	0.8
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Distrito	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Suspensiones	6.0	5.6	7.4
Tasa de Expulsiones	0.5	0.3	0.4
Estado	2013-14	2014-15	2015-16
Tasa de Suspensiones	4.4	3.8	3.7
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Programa Federal de Intervención del 2016-17		
Indicador	Escuela	Distrito
Estatus de Mejoramiento del Programa		Sí están en PI
Primer Año de Mejoramiento del Programa		2008-2009
Año en Mejoramiento del Programa		Year 3
Cantidad de Escuelas que Participan Actualmente en PI		11
Porcentaje de Escuelas que Participan Actualmente en PI		91.7

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	1.00
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	0.00
stro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	0.00
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	1.00
Psicólogo/a	0.80
Trabajador/a social	0.00
Enfermera/o	1.00
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1.00
Especialista de recursos	1.00
Otro	0.00
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	878

* Cajas con N/A no requieren datos. Un equivalente de tiempo complete (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Nivel de año	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-20			21-32			33+		
	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16	2013-14	2014-15	2015-16
Kínder	33	29	25			1		5	5	4		
1	31	29	25				4	4	4			
2	31	27	29				4	5	4			
3	31	29	28				4	4	5			
4	33	34	31				2		4	2	4	
5	33	36	34				3		1	1	4	3
6	37	32	35					1		3	3	4

Formación profesional proporcionado para maestros

Los maestros de la Primaria River Bluff en su primer o segundo año de enseñanza participan activamente en el programa Apoyo y Evaluación para Maestros Principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés) y cuentan con un mentor BTSA quien se reúne habitualmente con el maestro. Los maestros del programa BTSA reciben la oportunidad de observar a maestros ejemplares en el Distrito así como de recibir capacitación distrital y asistir a talleres y seminarios profesionales.

Cada dos semanas, en un Día del Director, cada maestro participa en formación de personal después de clases sobre una variedad de áreas para mejorar el desempeño del salón. La capacitación sobre formación profesional es impartida en el sitio y en la Oficina Distrital por parte de la administración escolar, el Capacitador de Apoyo Instructivo, los administradores de la Oficina Distrital y otros profesionales de la educación. Los administradores del sitio y los Capacitadores de Apoyo Instructivo apoyan a los maestros de la capacitación a la práctica. Los apoyos incluyen co-planificación de lección, co-enseñanza y sesiones de seguimiento para hacer preguntas. La capacitación para practicar apoyo de implementación es ofrecida en niveles de año, por parte del maestro individual o formación profesional de todo el personal en base a las específicas necesidades de apoyo. Los datos de aprendizaje estudiantil impulsan la necesidad de las Comunidades de Aprendizaje Profesional (PLC, por sus siglas en inglés) de formación profesional, las cuales se reúnen al menos dos veces por semana para analizar el aprendizaje estudiantil (datos), la pedagogía y el currículo básico común, lo cual, a su vez, impulsa los ajustes instructivos y apoyos en el salón. Nuestros principales enfoques este año para formación de personal son el ofrecer a los alumnos criterios para valorar el éxito para que se conviertan en alumnos más efectivos, en crear ambientes de aprendizaje efectivos, en Ecuaciones Increíbles, y en la integración de Escritura y Artes Lingüísticas en Inglés a las demás áreas curriculares y el uso de tecnología para conectar, integrar y brindar oportunidades a nuestros estudiantes del siglo 21.

El Director y el Asesor Instructivo de orientación realizan observaciones informales sin previa cita por los salones, dejando sugerencias constructivas y reflexivas por escrito. Los maestros con dificultades reciben tiempo adicional con el capacitador instructivo para lecciones de demostración, observaciones entre colegas, mini-lecciones y brindando comentarios oportunos y específicos para su mejoramiento. El capacitador instructivo rota por todos los salones, enfocándose en áreas identificadas de necesidad.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2014-15		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$42,763	\$44,958
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$61,731	\$70,581
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$81,368	\$91,469
Sueldo promedio de director (primaria)	\$97,728	\$113,994
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$102,715	\$120,075
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$109,802	\$130,249
Sueldo de superintendente	\$201,759	\$218,315
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	33%	38%
Sueldos Administrativos	5%	5%

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2014-15				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	\$3,424.89	\$10.76	\$3,414.13	69,889.20
Distrito	♦	♦	\$7,062.53	\$69,563.60
Estado	♦	♦	\$5,677	\$74,216
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			-51.7	0.5
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			-39.9	-5.8

* Cajas con ♦ no requieren datos.

Tipos de Servicios Financiados

Los Alumnos en Riesgo son identificados tan pronto como el otoño antes de las conferencias con los padres en octubre de cada año y el progreso es monitoreado a lo largo del ciclo escolar (incluyendo los Estudiantes del Inglés). Los alumnos que se encuentre por debajo del nivel de año, Etapa Uno (estratégico) reciben instrucción en grupo pequeño y re-enseñanza por parte del maestro. Los alumnos en Etapa dos participan en nuestro programa de tutorías en horario extraescolar. Los alumnos que se encuentren muy por debajo del nivel de año, Etapa Tres (intensivo) reciben tutoría adicional (individual) con el maestro de intervención con lectura durante la jornada escolar, además de tener también la opción de participar en nuestro programa de tutoría en horario extraescolar.

Estudiantes del Idioma Inglés: Los maestros han sido capacitados sobre el uso de materiales suplementarios para desarrollo del idioma inglés (ELD, por sus siglas en inglés), y asistieron a capacitación en el sitio y a capacitación de día completo de parte del condado sobre estrategias ELD para avanzar a los alumnos de su actual nivel del idioma inglés (EL, por sus siglas en inglés). Los maestros cuentan con tiempo específico apartado cada día (determinado por el APS) para brindar ELD a aquellos alumnos quienes se encuentren en los niveles 1-5 medidos por la administración de la Prueba para Desarrollo del Idioma Inglés de California (CELDT, por sus siglas en inglés) anualmente. Estos apoyos son financiados categóricamente.

Alumnos de Educación Especial: Nuestros maestros están utilizando el modelo de inclusión para alumnos con planes de educación individual. Los alumnos reciben Instrucción Académica Especializada en un programa de extracción e integración para su inclusión en el salón de educación general.

Los Alumnos Superdotados son agrupados en un salón por nivel de año en 2º-6º año identificados por los criterios y evaluación de Educación para Alumnos Talentosos y Superdotados (GATE, por sus siglas en inglés) cada año. Los maestros GATE obtienen la certificación participando en un programa para Certificación de Maestros GATE de dos años con apoyo continuo para ayudarles a brindar enriquecimiento y actividades de extensión para desafiar a nuestros alumnos GATE. Además, un instructor distrital GATE brinda instrucción adicional semanalmente en el laboratorio informático así como en excursiones anuales.

ST Math (The Mind Institute), un programa de matemáticas en línea es financiado de fondos categóricos. Estos fondos también brindan 100 % de acceso estudiantil a la tecnología proporcionando computadoras en un laboratorio informático totalmente equipado así como brindando tecnología en el salón.

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Acceso al Internet

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.